

Le Catherinois

Journal municipal de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier

Volume 41 Numéro 8



Crédit photo : Madame Lise Langlois

Une qualité de vie à l'orée de la forêt laurentienne

Octobre 2022

INSCRIVEZ-VOUS À LA PLATEFORME CITOYENNE



Voilà!

DE SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

La source municipale d'information en ligne!

Nouvelles, infolettres et alertes

Comptes de taxes en ligne

Calendrier des activités et événements

Sondages

Requêtes

Inscription aux activités de loisirs

***Créez votre dossier citoyen personnalisé au
<https://sainte-catherine-de-la-jacques-cartier.appvoila.com>***



***Information : vanessa.beaulieu@villescjc.com
418 875-2758, poste 112***

Après un été bien rempli, nous revoilà à l'automne qui déploie toutes ses couleurs. Pour profiter de celui-ci, pour de belles randonnées à vélo ou à pied, je vous invite à visiter le parc du Grand-Héron, la piste cyclable Le Chemin de La Liseuse et la Station touristique Duchesnay.

Marché Public

Le 25 septembre dernier a eu lieu la Journée de la culture au Marché public de Place de l'Église. Cet événement fut un grand succès grâce, entre autres, aux artistes et artisans d'ici. Le marché public se termine le 9 octobre et, une fois de plus, nous sommes très satisfaits de la fréquentation de celui-ci par la population. Je tiens à remercier monsieur Éric Gingras, coordonnateur loisirs et vie communautaire, qui a réalisé un très bon travail pour l'organisation et l'animation du marché. Merci à tous et à l'an prochain!

Sécurité

On parle beaucoup de la sécurité routière et pourtant la vitesse excessive, les arrêts obligatoires non respectés, les feux rouges brûlés, les dépassements dangereux sont observés, chaque jour, malgré qu'ils soient à prohiber. Les feux rouges clignotants des autobus scolaires, actionnés pour la sécurité des enfants, sont également trop souvent ignorés par certains automobilistes. La Sûreté du Québec sera sous peu rencontrée et notre demande sera d'appliquer la « tolérance zéro ». La sécurité est la responsabilité de tous, pensez-y bien!

Achat local

J'ai récemment visité de nouveaux commerces et entreprises à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. L'offre de commerces et services s'accroît et se diversifie. Merci de continuer à encourager les commerces locaux!

Remerciements

L'été est maintenant derrière nous et nous avons eu droit à un retour à la normale postpandémie avec, entre autres, nos activités telles que le Rodéo, le Marché public, le derby d'attelage, le jour du Citoyen, le Triathlon, le cinéma en plein air et la fête familiale au Marché. Je tiens à remercier le Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, le comité Rodéo, la Division des parcs et bâtiments pour leur support technique, le Service de protection contre les incendies et, finalement, un énorme merci à tous les bénévoles pour leur travail et leur support lors de ces activités. Ce fut un bel été grâce à votre précieuse collaboration.

Budget et plan triennal d'immobilisations

Dès à présent, toute l'équipe municipale est au travail pour la préparation du budget 2023 et du plan triennal d'immobilisations 2023-2024-2025. L'inflation importante qui nous frappe tous représente un défi de plus pour nos projets d'avenir et pour la livraison des services municipaux. Je demeure tout de même persuadé que nous aurons de bonnes nouvelles à annoncer d'ici le début de l'année 2023.

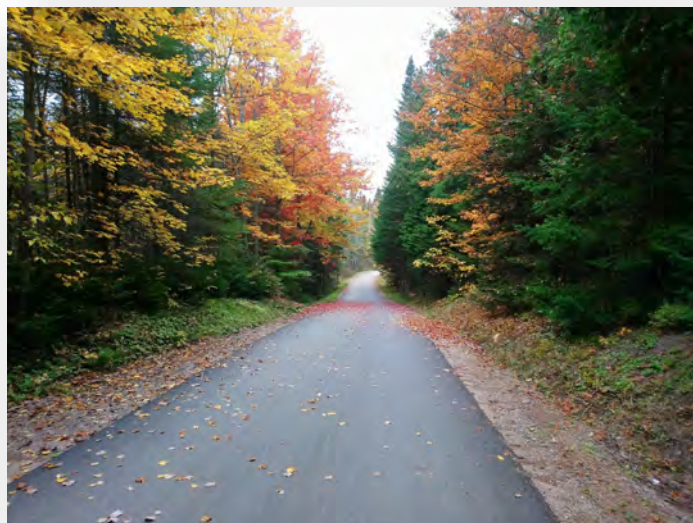
Je vous souhaite un très bel automne!



Pierre Dolbec, maire



Pierre Dolbec
Maire



Monsieur le maire Pierre Dolbec a participé aux rencontres et réunions suivantes :

- Le 18 août : Visite d'un nouveau commerce : Les Entreprises CRC et ses divisions;
- Le 23 août : Conseil d'administration de la Société de développement économique de la MRC de La Jacques-Cartier;
- Le 24 août : Conseil des maires de la MRC de La Jacques-Cartier;
- Le 4 septembre : Présence pour la fin de la saison de soccer à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier;
- Le 6 septembre : Présence au dîner de départ à la retraite d'une employée municipale;
- Le 7 septembre : Allocution prononcée à l'occasion du tournoi de golf de la Banque Nationale;
- Le 12 septembre : Séance régulière du conseil municipal;
- Le 14 septembre : Ouverture du Colloque de zone de L'Association des directeurs municipaux du Québec tenu à la Station touristique Duchesnay et conseil d'administration de la Société de développement économique de la MRC de La Jacques-Cartier.

Séances du conseil

Les séances ordinaires du conseil municipal ont lieu à 19 h le deuxième et le quatrième lundi de chaque mois à la salle du conseil du centre socioculturel Anne-Hébert.

Si le jour fixé pour une séance ordinaire est un jour férié, la séance est tenue le jour suivant.

Les procès-verbaux des séances sont disponibles sur le site Internet de la Ville (www.villescjc.com - section « Greffe » - « procès-verbaux »).

Les séances sont diffusées en direct sur YouTube et elles sont également diffusées en différé par CJSR la télévision communautaire de Portneuf et Jacques-Cartier. Les enregistrements sont disponibles en ligne sur le site Internet de la Ville pendant cinq ans.

Pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec le Service du greffe au 418 875-2758, poste 105.



Abris d'auto et clôtures à neige

Les abris d'auto hivernaux et les clôtures à neige sont autorisés du 1^{er} octobre d'une année au 30 avril de l'année suivante. En dehors de la période permise, l'abri, incluant sa structure, doit être démantelé. L'abri d'hiver doit être localisé sur le même terrain que le bâtiment principal et être érigé sur l'aire de stationnement ou sur une voie d'accès à une telle aire.

Il ne doit pas être érigé en front de tout mur d'un bâtiment donnant sur une rue, mais peut être érigé en front d'un garage privé ou d'un abri d'auto. Une distance minimale de 1,50 mètre doit être observée entre l'abri d'hiver et l'arrière d'un trottoir, d'une bordure de rue ou de la partie de la rue déneigée. L'abri d'hiver ne doit pas excéder une hauteur de 3 mètres et ne doit pas être situé dans le triangle de visibilité.



Pour tout renseignement supplémentaire, nous vous invitons à communiquer avec le Service de l'urbanisme au numéro de téléphone suivant : 418 875-2758, poste 235.



Commis à la taxation, aux comptes payables et à la paie Poste régulier à temps plein

La Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier est à la recherche d'un commis à la taxation, aux comptes payables et à la paie pour compléter son équipe à l'administration. Ce poste est sous la supervision de la trésorière.

Conditions d'emploi

- Poste régulier à temps plein (36 heures par semaine). Entrée en fonction : dès que possible;
- Taux horaire selon l'échelle salariale en vigueur pour ce poste (entre 24,36 \$ et 31,48 \$ de l'heure);
- Conditions de travail avantageuses (bureaux fermés le vendredi après-midi, REER collectif de 9 %, assurances collectives et programme d'aide aux employés, banque de congés de maladie, mobiles et obligations familiales, etc.).

Principales tâches

Taxation :

- Répondre aux demandes internes et externes des citoyens et leur fournir toute l'information sur les comptes de taxes, de mutation et les éléments de base en matière d'évaluation municipale;
- Effectuer les mises à jour au rôle d'évaluation;
- Préparer les comptes de taxes annuels et les comptes d'ajustements ainsi que la facturation des droits de mutation;
- Effectuer la facturation et l'encaissement des diverses recettes;
- Concilier les taxes à recevoir mensuellement;
- Effectuer le suivi des dossiers en retard de paiement ou en recouvrement.

Comptes payables :

- Saisir les bons de commande, les factures et procéder à l'émission des paiements;
- Effectuer le suivi des engagements et des états de compte;
- Répondre aux communications relatives aux comptes fournisseurs;
- Vérifier la conformité et l'approbation des pièces (bons de commande, factures), identifier les problèmes et communiquer avec les services concernés (dans le respect des politiques d'achat et de gestion contractuelle).

Paie et comptabilité :

- Préparer les analyses comptables et collaborer à différents dossiers spéciaux ponctuels selon la demande de son supérieur immédiat;
- À l'occasion, peut être appelé à effectuer la paie ou d'autres tâches liées à la rémunération.

Exigences

- Détenir un diplôme d'études collégiales dans un domaine pertinent (comptabilité ou administration) ou détenir une combinaison de scolarité et d'expérience pertinente;
- Deux années d'expérience pertinente;
- Excellente connaissance de l'environnement Microsoft Office, principalement Excel;
- Maîtrise de la langue française (oral et écrit);
- Connaissance de l'anglais (un atout);
- Expérience de travail dans le domaine municipal et avec les logiciels comptables PG solutions (un atout);
- Connaissance des systèmes de traitement de la paie et des règles fiscales traitant de la rémunération et des avantages imposables (un atout);
- Tact, entregent, courtoisie, aptitudes marquées pour le service à la clientèle;
- Détenir des habiletés à entretenir des relations interpersonnelles efficaces tant à l'interne qu'à l'externe;
- Aimer travailler en équipe;
- Faire preuve d'initiative, d'autonomie, d'un sens des responsabilités et de discrétion;
- Faire preuve de minutie et du sens du détail;
- Capacité à travailler sous pression.

Les personnes intéressées et répondant aux exigences doivent acheminer leur curriculum vitae, accompagné d'une lettre de présentation, par courriel à l'adresse julie.cloutier@villescjc.com, avant le 11 octobre 2022.

Nous vous remercions de votre intérêt pour la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. L'emploi du genre masculin a été utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

Veuillez noter que seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées pour une entrevue. La Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier se réserve le droit de faire passer des tests dans le cadre de l'évaluation des candidatures.



Préposé à l'accès aux locaux Emploi idéal pour étudiant, personne semi-retraîtée ou retraitée

Description de tâches

Sous l'autorité de la direction du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, le préposé à l'accès aux locaux effectue les tâches suivantes :

- Donne accès aux locaux lors des activités de loisirs;
- Assure la surveillance et le respect de la réglementation en vigueur;
- Effectue le montage et le démontage des salles entre les activités, au besoin;
- Répond aux besoins des utilisateurs : information, matériel, etc.;
- Procède à la vérification des listes de participants;
- Tient les lieux propres en tout temps.

Conditions d'emploi

- Sur appel selon les besoins;
- Horaire variable de jour, de soir et de fin de semaine selon vos disponibilités;
- Salaire selon l'expérience et l'échelle salariale en vigueur pour ce poste.

Exigences

- Être âgé de 16 ans ou plus;
- Être responsable, autonome, respectueux et courtois;
- Aimer travailler avec le public;
- Posséder une formation en premiers soins serait un atout, sinon, s'engager à la suivre (aux frais de l'employeur).

La formation nécessaire à l'exécution des tâches est dispensée par la direction du Service des loisirs. L'employé sera rémunéré pendant sa période de formation.

Les personnes intéressées et répondant aux exigences doivent acheminer leur curriculum vitae par la poste ou par courriel à :

Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
2, rue Laurier
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (Québec) G3N 1W1
Courriel : loisirs@villescjc.com
Information : 418 875-2758, poste 338

Nous vous remercions de votre intérêt pour le poste. L'emploi du genre masculin a été utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

Veuillez noter que seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées pour une entrevue.



Ste-Catherine • Pont-Rouge • St-Raymond

418 326-2243

valobleblanc@icloud.com

Clientèles

personnes âgées ou en perte d'autonomie
enfants ou adultes handicapés



Entraîneur de soccer Catégories U7 et U8

La Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier est à la recherche d'un travailleur autonome pour animer et encadrer les entraînements de soccer des jeunes de catégories U7 et U8 pour la saison automne-hiver 2022-2023.

Description de tâches

Sous l'autorité du coordonnateur sportif, l'entraîneur effectue les tâches suivantes : offre le soutien technique des différentes habiletés demandées pour le soccer, planifie et organise une séance adaptée, anime un programme de soccer auprès des jeunes dans un climat agréable et stimulant pour les participants, tout en assurant un encadrement sécuritaire.

Type d'emploi

- Poste occasionnel à temps partiel (automne et hiver);
- Horaire : samedi de 8 h 30 à 11 h 30, du 22 octobre au 10 décembre 2022 et du 7 janvier au 25 février 2023;
- Salaire selon expérience.

Exigences et qualifications souhaitées

- Être âgé de 16 ans ou plus;
- Aimer les enfants et le travail en équipe;
- Faire preuve d'une grande disponibilité;
- Avoir de l'expérience comme joueur de soccer;
- Posséder de la formation pertinente en soccer;
- Avoir de bonnes connaissances des techniques en soccer;
- Être étudiant dans un domaine relié à l'animation ou à l'éducation;
- Faire preuve d'autonomie, de débrouillardise, de créativité, de polyvalence et avoir une bonne capacité d'adaptation;
- Démontrer un sens aigu des responsabilités et du respect des politiques en vigueur.

Les personnes intéressées et répondant aux exigences doivent acheminer leur curriculum vitae par courriel avant le **15 octobre 2022, à 12 h**, à :

Madame Guylaine Veilleux
Coordonnatrice sportive
Service sports, loisirs, culture et vie communautaire
Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
2, rue Laurier
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
(Québec) G3N 1W1
Courriel : guylaine.veilleux@villescjc.com
Information : 418 875-2758, poste 338

Veuillez noter que seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées pour une entrevue.

Nous vous remercions de votre intérêt pour le poste. L'emploi du genre masculin a été utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

KATHY MANON FOURNIER  

Courtier hypothécaire
Mortgage broker

418 891-1000
kmfournier@multi-prets.ca
979, avenue de Bourgogne, bur. 100
Québec, QC, G1W 2L4





C'est l'heure! Vérifiez vos avertisseurs!

Le Service de protection contre les incendies de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier profite du retour à l'heure normale qui aura lieu dans la nuit du 5 au 6 novembre 2022 au Québec, pour vous encourager à vérifier le bon fonctionnement de votre avertisseur de fumée et pour vous rappeler qu'il est obligatoire d'en avoir un fonctionnel par étage, y compris au sous-sol, dans une maison ou un fonctionnel dans un logement.



Profitez du changement d'heure pour inspecter un appareil, en installer un ou en changer la pile. Il s'agit de gestes simples qui peuvent sauver des vies.

Saviez-vous que 73 % des incendies de bâtiments surviennent dans un bâtiment résidentiel. Il est donc d'autant plus important d'avoir un avertisseur de fumée fonctionnel à la maison. Vérifier votre avertisseur est simple et rapide :

- Appuyez quelques secondes sur le bouton d'essai. Le signal doit se faire entendre immédiatement. Si vous entendez des signaux sonores intermittents, cela indique que la pile est trop faible et qu'elle doit être changée. **N'installez jamais de pile rechargeable;**
- Vérifiez sa capacité à détecter la fumée en éteignant une chandelle près de l'avertisseur. S'il est relié à une centrale, contactez votre compagnie d'alarme pour l'avertir que vous allez faire un test;
- Si votre avertisseur de fumée a plus de dix ans, il doit être remplacé le plus rapidement possible;
- Si vous êtes locataire, votre propriétaire doit vous fournir au moins un avertisseur de fumée par étage, incluant le sous-sol, mais vous êtes responsable de l'entretenir et de changer la pile, au besoin;
- Installez-en dans les corridors, près des chambres à coucher, en vous assurant qu'aucun obstacle ne bloque la circulation de la fumée.

Chaque année, durant la période estivale, le Service de protection contre les incendies de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier a le mandat de faire les inspections résidentielles sur son territoire.

Selon votre secteur, des pompiers sont passés à votre résidence ou lors d'absence, un programme d'auto-inspection vous a été fourni pour inspecter vous-mêmes votre résidence afin qu'elle réponde à notre règlement sur la prévention des incendies et afin que votre demeure soit sécuritaire.

Si toutefois vous n'avez toujours pas complété votre programme d'auto-inspection, celui-ci se retrouve sur le site Internet de la Ville au www.villescjc.com. Vous accéderez au formulaire à cet endroit : **ACCUEIL > CITOYENS > SERVICES MUNICIPAUX > SÉCURITÉ > SÉCURITÉ INCENDIE > PRÉVENTION > AUTO-INSPECTION.**

Vous devez remplir le document et le retourner à la caserne dans la boîte aux lettres ou par courriel au directeur adjoint à l'adresse suivante : etienne.labonte@villescjc.com.

Nous prenons un moment pour vous remercier de votre grande collaboration. Merci à tous!

Heures d'ouverture

Mardi et jeudi : 9 h à 12 h et 13 h à 20 h

Mercredi : 9 h à 12 h et 13 h à 16 h 30

Vendredi : 13 h à 16 h 30

Samedi : 9 h 30 à 12 h 30



De retour cet été, le Club de lecture d'été TD a connu un véritable succès.

Les 119 enfants inscrits étaient en feu cette année, ils ont lu plus de 2 300 livres! On peut dire que le Club a atteint son objectif en suscitant le plaisir de la lecture à nos jeunes.

Voici les gagnants pour chaque catégorie d'âge :



Thomas Boilard (3-5 ans)



Allie Dumont (6-8 ans)



Xavier Paquet (9-12 ans)

Félicitations aux trois gagnants!



215, rue Désiré-Juneau
418 875-2758, poste 703

L'heure du conte en pyjama

Lilas a une belle histoire à raconter aux enfants de 3 à 5 ans

L'Halloween de Marley



C'est l'Halloween et lorsque Marley est de la partie, la soirée la plus excitante de l'année devient aussi la plus chaotique.

La famille organise une grande fête et Marley tient à participer aux préparatifs. Comme on s'y attend avec Marley, sa précieuse aide cause plus de mal que de bien. Il se coince la tête dans la citrouille, réduit les guirlandes à l'état de confettis et mange toutes les friandises de l'Halloween... Et ce n'est qu'un début!

Mets ton pyjama, apporte ta doudou, ton toutou et viens t'amuser avec nous!

Le 17 octobre à 18 h 30

Réservation obligatoire au 418 875-2758, poste 703.

Seuls ceux qui auront réservé avant le 15 octobre pourront y assister.



Exposition

Jusqu'au 19 novembre : Pierrette Cadet, artiste peintre

Démarche artistique

Je propose des peintures uniques par ma minutie et mon sens du détail qui amène à des œuvres pleines d'émotions et de souvenirs qu'on ne se lasse pas de contempler. Peindre des scènes de vélo et des paysages sont ma passion. Que ce soit le BMX, le vélo de route, le vélo de montagne, le 2 roues, c'est une passion familiale. Les sujets à peindre ne manquent pas, beaucoup sont des photos de famille, d'expériences vécues et de voyages enrichissants.

Site Internet

Il y a deux façons d'accéder au site Internet, soit en tapant le lien suivant directement dans son navigateur : <http://scjc.c4di.qc.ca:9943>, soit en passant par le site Web de la Ville au www.villescjc.com et en sélectionnant les onglets « *Loisirs et culture* », « *Bibliothèque Anne-Hébert* », « *Dossier d'abonné et catalogue* » puis complètement en bas de page « *Cliquez ici* ».

Notez bien que pour accéder à votre dossier, votre NIP est votre numéro d'abonné, c'est-à-dire les deux lettres suivies des cinq chiffres sous le code-barre de votre carte d'abonné.

Votre mot de passe, pour sa part, est formé des quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone.

À partir du site, vous pouvez :

- Accéder à votre dossier d'abonné pour effectuer vos renouvellements ou vérifier vos réservations;
- Consulter notre catalogue et réserver les livres que vous désirez, mais qui sont en circulation;
- Faire des suggestions d'achat si les livres que vous désirez ne sont pas au catalogue.



**GROUPE
CHÂTEAU
BELLEVUE**
COMPLEXES POUR RETRAITÉS *actifs*

Quand on recherche
la sécurité...

Le bonheur
est ici !

Venez
nous
visiter!

Château Bellevue de Pont-Rouge
9, rue St-Christophe, Pont-Rouge
418 873-4545

Château Bellevue de Val-Bélair
960, rue des Ibis, Québec
418 843-8787

Tourisme Jacques-Cartier

C'est le temps de devenir membre

Cette année encore, la MRC de La Jacques-Cartier offre la gratuité aux entreprises touristiques de la région pour être membre de *Tourisme Jacques-Cartier*.



Tourisme Jacques-Cartier

Les membres bénéficient notamment de la promotion de leur entreprise et de la destination, des partenariats, de l'accompagnement, en plus du partage d'information touristique pertinente. L'adhésion est d'autant plus avantageuse que les attrails et restaurants membres de *Tourisme Jacques-Cartier* profitent d'une adhésion conjointe avec *Destination Québec cité*.

Pour devenir membre et participer au développement de la région et au rayonnement de votre entreprise, visitez le www.jacques-cartier.com/espace-membre/.

Transport collectif de La Jacques-Cartier

Embarque dans le bus

Depuis plus de dix ans, le Transport collectif de La Jacques-Cartier (TCJC) offre une solution alternative pour se rendre dans les secteurs de Sainte-Foy et du centre-ville de Québec.

Les résidents de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier peuvent d'ailleurs profiter de quatre départs par jour, dont deux allers-retours pour se rendre à l'Université Laval, aux cégeps de Sainte-Foy et Garneau ou à la colline Parlementaire.

Consultez les horaires au www.tcjacquescartier.com.



Emploi

Regards croisés

La pénurie de main-d'œuvre donne bien des maux de tête aux entrepreneurs qui doivent faire preuve d'inventivité et d'ouverture pour combler tous les postes disponibles. Certains employeurs réussissent à tirer leur épingle du jeu, notamment avec l'immigration, qui peut être une solution des plus intéressantes.

Afin de sensibiliser à l'embauche de travailleurs immigrants, la SDE de La Jacques-Cartier propose la série de chroniques « **regards croisés** ». Cette série de trois portraits met en lumière le témoignage d'employeurs et d'employés issus de l'immigration qui relatent leur expérience de recrutement à l'international et d'intégration local à l'emploi.

Ce troisième et dernier portrait présente l'expérience de messieurs Wilfried Maufay, employeur, et Maxime Dumesnil, employé issu de l'immigration, de *la Halle aux viandes*.



Wilfried Maufay, propriétaire et employeur, en compagnie de Maxime Dumesnil et Damien Briol, tous deux issus de l'immigration

Cette chronique et les précédentes sur la Station touristique Duchesnay et Pascal le boulanger sont disponibles au www.mrc.jacques-cartier.com/regards-croises.

Culture

Un automne culturel chargé

Concours La carte de Noël régionale, journées de la culture, semaine des bibliothèques publiques, l'automne culturel s'annonce chargé dans la région. Pour ne rien manquer des événements, visitez le www.mrc.jacques-cartier.com.

- ★ Concours La carte de Noël régionale
Date limite pour inscription : 14 octobre
- ★ Journées de la culture
Les 30 septembre, 1^{er} et 2 octobre
- ★ Semaine des bibliothèques publiques
Du 15 au 22 octobre



Tourisme Jacques-Cartier

Qu'est-ce qu'on fait?

L'émission Qu'est-ce qu'on fait est de retour sur les ondes de CCAP.Tv. Cet automne, l'animatrice Méghan Labrecque fait découvrir une panoplie d'activités à faire dans la région de La Jacques-Cartier.

Pour revoir les deux premières saisons et ne rien manquer de la nouvelle saison, rendez-vous au <https://www.ccap.tv/productions/quest-ce-quon-fait/>.



Marché public Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier Dernier dimanche!

Venez savourez La Jacques-Cartier au Marché public de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier! Découvrez la variété de produits qu'ont à offrir des nombreux producteurs et artisans locaux sur place. C'est l'occasion parfaite pour les plus gourmands d'apprécier votre plus grand terrain de jeux et ses multiples saveurs.

Ce marché promet beaucoup de découvertes et de multiples animations seront sur place! Des spectacles y auront lieu, un jeu gonflable sera sur place et un service de cantine saura également satisfaire vos papilles gustatives.



Crédit photo : MRC de La Jacques-Cartier

Le tout dernier marché de la saison, un rendez-vous à ne pas manquer le dimanche 9 octobre de 10 h à 14 h 30 à Place de l'Église!

Le Catherinois

textes publicitaires. Les dénominations d'individus englobent le féminin et le masculin dans le seul but d'alléger la présentation de ce journal. La date de tombée pour soumettre un texte ou une publicité est le **15** du mois précédent la parution. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec madame Vanessa Beaulieu par téléphone au 418 875-2758, poste 112 ou encore par courriel à vanessa.beaulieu@villescjc.com. Pour les commerces qui désireraient faire paraître une publicité à l'intérieur du journal municipal, visitez le site Internet de la Ville au www.villescjc.com pour connaître les tarifs et formats.

Le journal municipal *Le Catherinois* est publié par la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Il est distribué gratuitement dans différents points de services sur le territoire municipal et diffusé sur différentes plateformes de communication. Tiré à 500 exemplaires, il paraît dix fois par année. Impression par Groupe Magnitude. Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la Ville. La Ville ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les



Garant
des forêts
intactes^{MC}



UNE BELLE SAISON DE SOCCER POUR NOS JEUNES DE U4 À U12!

Nous tenons à féliciter les jeunes de toutes les catégories qui se sont impliqués pour la saison estivale 2022 de soccer. Nous tenons à souligner l'assiduité, la persévérance et la combativité de tous les jeunes. Votre sourire et votre énergie ont été des éléments remarquables. Le plaisir qu'apporte les sports d'équipe vous suivront tout au long de votre vie. Bravo encore pour votre belle saison!

Nous tenons à remercier les entraîneurs bénévoles qui ont su encadrer et encourager leurs équipes. Vous avez été indispensables pour la réussite de cette saison. Nous remercions aussi les parents pour la logistique des horaires, vous êtes également un élément clé à la réussite de la saison.

Pour terminer, nous remercions tous les partenaires, vous êtes généreux et nous sommes tous reconnaissants de votre précieuse collaboration chaque année.
Merci énormément!

Nous vous souhaitons une belle année scolaire et au plaisir de vous retrouver pour la saison 2023.





ÉQUIPES U4 À U6





ÉQUIPES U4 À U6





ÉQUIPES U7 À U12





VÉLOPISTE JACQUES-CARTIER/PORTNEUF

Amateur de cyclotourisme, nos sites de camping rustique sont enfin disponibles!

Depuis plus de 25 ans, la Vélopiste Jacques-Cartier/Portneuf (VPJCP) fait le bonheur des amateurs de vélo. Sur un parcours linéaire de 68,3 km, elle a pour mission d'améliorer l'expérience cyclable en s'adaptant aux besoins des cyclistes. Dans les dernières années, des belvédères avec des chaises Adirondack, des stations de réparation de vélo libre-service, des panneaux d'interprétation et des abris ont été ajoutés pour agrémenter le parcours.

Afin de répondre à la demande croissante d'amateurs de cyclotourisme, la VPJCP a développé et aménagé à la fin de l'été 2021 des sites de camping rustiques directement en bordure de la Vélopiste dans la portion la plus au nord sur le territoire de Rivière-à-Pierre.

Grâce à deux précieux partenaires financiers, la MRC de Portneuf et la Caisse populaire Desjardins de Saint-Raymond-Sainte-Catherine, voilà maintenant disponibles, depuis l'ouverture de la saison 2022, sept (7) magnifiques sites de camping rustique. Ces sites sont accessibles seulement à vélo.

Chacun des sites comprend :

- Une plateforme en bois 12x12;
- Un foyer avec grille;
- Une table de pique-nique;
- Un support à vélo;
- Un réservoir d'eau non potable.

Poubelle, bac de recyclage ainsi qu'une toilette sèche sont également à la disposition des utilisateurs.

Au coût de 30 \$ la nuit, ce service est une belle façon de découvrir la portion la plus au nord du parc, celle-ci offrant un décor complètement forestier parsemé de lacs, de ruisseaux, de faune et de flore uniques.

Ce nouveau service permet à certains de s'initier au cyclotourisme et offre aux habitués une belle option de séjour dans Portneuf.

Par son *Fonds d'aide au développement du milieu*, la Caisse populaire Desjardins de Saint-Raymond-Sainte-Catherine a soutenu la bonification des aires de repos le long de notre circuit cyclable ainsi que l'implantation des sites de camping rustique à la hauteur de 11 250 \$.

Une somme importante qui permet de conclure l'aménagement et ainsi offrir à nos usagers ces merveilleuses installations.



Crédit photos : Vélopiste Jacques-Cartier/Portneuf

À la veille d'une fin de saison exceptionnelle, l'administration de la Vélopiste annonce déjà avec grande fierté la réussite de ce projet pilote avec 35 réservations pour cette première année dépassant ainsi l'objectif de réservations pour l'été 2022.

Gageons sur la popularité grandissante de ces petits bijoux forestiers et uniques à la Vélopiste Jacques-Cartier/Portneuf.

Pour plus de détails ou pour réserver, veuillez consulter le site Web de la VPJCP au www.velopistejcp.com ou contactez-nous par téléphone au 418 337-7525.

Il est important de noter qu'il est strictement interdit par la réglementation du parc linéaire de camper ailleurs que sur l'un de ces sept sites de camping rustique aménagés.

Amateurs de cyclotourisme, venez nous visiter!



Monsieur Michel Truchon, directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Raymond-Sainte-Catherine, madame Marie-Christine Morasse, directrice générale de la Vélopiste Jacques-Cartier/Portneuf et monsieur Benoît Beaulieu, vice-président du conseil d'administration de la Caisse

La Société de la piste Jacques-Cartier/Portneuf (SPJCP) est un organisme sans but lucratif. Elle a été fondée en 1994, pour faire la gestion et l'entretien du Parc régional linéaire Jacques-Cartier/Portneuf où l'on pratique le vélo et la marche l'été et la motoneige l'hiver.

96, avenue Saint-Jacques
Saint-Raymond (Québec)

Téléphone : 418 337-7525

Courriel : info@velopistejcp.com Site Web : www.velopistejcp.com



Babillard des organismes



Comité d'orientation et dépannage

Distribution alimentaire

Deux fois par mois

au local du COD

261, rue Edward-Assh, local E

Faites votre demande au

418 441-8840

(laissez un court et clair message.

Nous communiquerons avec vous par la suite)

Josée Lampron, responsable



Société d'horticulture et d'écologie de La Jacques-Cartier

Conférence

le jeudi 20 octobre à 19 h

au centre socioculturel Anne-Hébert

Info : shej-c@hotmail.com

581 309-6262



Chevaliers de Colomb

Réunion mensuelle

le lundi 7 novembre à 19 h

au centre socioculturel Anne-Hébert

Bienvenue à tous!

Club de l'Age d'Or

Souper soirée reconnaissance

le samedi 29 octobre à 17 h

au centre socioculturel

Anne-Hébert



Maison des Jeunes

Halloween

le dimanche 30 octobre à 16 h 30

à la Maison des Jeunes

Tous les organismes reconnus peuvent profiter du babillard. Faites parvenir vos textes avant le 12 de chaque mois, par courriel à eric.gingras@villescjc.com



Église Sainte-Catherine

Messes à intention commune

Les **messes à intention commune** sont célébrées le 3^e dimanche de chaque mois.

Dimanche 16 octobre, à 10 h

Rolland Pelletier (7^e anniversaire)
Ghislaine Lavoie
Germain Bélanger
Yvon Beaumont
Ghislain Blais
Colette Babin

Famille Jacqueline et Joseph Vallières
François Bélanger et Germaine La-
pointe
Joseph, Denise et Josée Plante
Marc Juneau
Bernard Chartier
Gilbert Robitaille

Vous pouvez aussi consulter le semainier paroissial pour la liste complète ou le babillard extérieur de l'église, la semaine précédant la célébration.



LE COMPTOIR DES AUBAINES

Donner • Vendre • Aider

2, rue Jolicoeur

Horaire

Lundi, mercredi et jeudi : 10 h 30 à 16 h
Mardi : 10 h 30 à 16 h et 19 h à 21 h
Vendredi 19 h à 21 h
Samedi : 9 h à 12 h

***Les dons sont acceptés durant les heures d'ouverture. Il est également possible de les laisser dans le conteneur extérieur prévu à cet effet (vêtements et petits articles).**

Info : 418 875-1771



Cercle de Fermières Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier

Octobre...le mois des beaux paysages, des marches en forêt, du retour des plats mijotés...on reprend le tricot, le tissage...Vive l'automne!!

Le 14 août dernier, lors du « *jour du Citoyen* », le Cercle de Fermières a organisé un concours intitulé « *Devinez le nombre de mailles tricotées dans cette pantoufle* ». La réponse était 1 914 mailles. 42 visiteurs se sont prêtés au jeu et trois personnes se sont qualifiées avec la même réponse; soit 2 000 mailles. Bravo aux trois participantes qui ont deviné juste...ou presque...soit mesdames Ginette Blouin, Maxim Crépeau et Denise Gervais. Elles ont chacune gagné une paire de pantoufles tricotée par nos Fermières!



Toutes nos activités ont lieu au centre socioculturel Anne-Hébert, au local *Un habit de lumière*. Venez nous rencontrer les mardis de 13 h à 16 h et les jeudis de 18 h 30 à 21 h. Bienvenue à toutes!

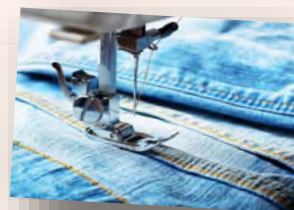
Si vous avez plus de 14 ans et que vous êtes intéressées par les arts textiles, venez partager vos connaissances, votre dynamisme, vos passions et venez apprendre de nouvelles techniques dans une ambiance amicale. Les frais annuels d'adhésion sont de 30 \$, incluant l'abonnement à la revue *L'Actuelle*. Bienvenue à toutes!!

Cours d'initiation à la couture (12 ans et plus) les mercredis de 18 h 30 à 20 h 30, du 2 novembre au 7 décembre, au centre socioculturel Anne-Hébert. 10 \$ seulement pour les six rencontres. Inscription par téléphone avant le 13 octobre. Contactez Béatrice au 418 441-8420. Places limitées, faites vite!



Suivez nos activités sur Facebook www.facebook.com/cerclefermieresscjc

Lise Filion, communications et recrutement



Club de l'Âge d'or

À tous les membres,

Le Club de l'Âge d'or Sainte-Catherine reprend ses activités à la maison des Aînés. Vous devez avoir votre carte de membre.

Horaires



Cartes (whist militaire)

Mardi à 13 h

Jeux de table

Jeudi à 13 h

Pétanque intérieure

Lundi à 13 h

Mercredi à 19 h

Billard

Lundi et vendredi à 19 h

Mardi à 13 h et à 19 h

Jeudi à 13 h

Collations et café seront à votre disposition!



Souper retrouvailles et soirée dansante

le samedi 29 octobre à 17 h au centre socioculturel Anne-Hébert

C'est notre premier souper après deux ans de pandémie. Nous avons hâte de vous retrouver. Nous vous réservons des surprises!

Le coût est de 30 \$. Vous serez avisés par courriel ou téléphone de la date de la vente des cartes.

Veillez prendre note que désormais, vous devez renouveler votre carte en envoyant votre réponse à la FADOQ par courriel ou par téléphone au 418 650-5050. Vous pouvez payer par AccèsD. C'est la même procédure si vous voulez adhérer au Club de l'Âge d'Or Sainte-Catherine.

Pour information : 418 875-4759.

j'ai choisi ma retraite

**LE MANOIR DU
VERGER**

APPARTEMENTS POUR RETRAITÉS

418 878.4420 

STUDIO • 3 ½ • 4 ½ • 5 ½

Navette d'accompagnement

Repas savoureux et équilibrés

Personnel qualifié sur place 24h/24 en tout temps

Cour aménagée avec terrasses extérieures et potager

Activités variées, salle de cinéma et bien plus...

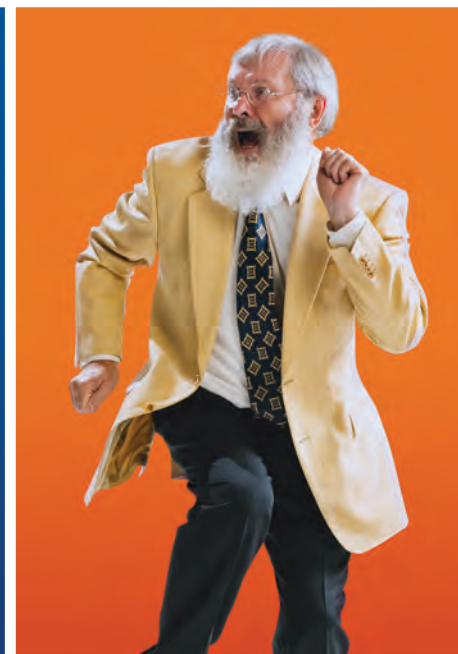
Quelques logements encore disponibles POUR VOUS !

Une résidence pour retraités, c'est comme un camp d'été, mais sans la rentrée des classes !

420, RUE DU CHARRON, SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARES info@manoirduverger.com • manoirduverger.com

*Terrasse sur le toit avec vue sur
le fleuve Saint-Laurent.*





Entrez dans la danse

Votre club FADOQ vous attend!

- ▶ Activités et loisirs
- ▶ Plus de 1000 rabais et privilèges
- ▶ Défense des droits collectifs

▶ Devenez membre dès aujourd'hui!

fadoq.ca/clubs

418 875-4593 • 1 800 828-3344



Club de l'Âge d'Or
de Ste-Catherine Inc.
Québec et Chaudière-Appalaches

APPRENDREEE



Régime enregistré d'épargne-études

En cotisant tôt dans un REEE, vous permettez à votre enfant d'apprendre son métier de rêve.

Parlez-en à un conseiller ou visitez desjardins.com/reee



Desjardins

Caisse populaire de
Saint-Raymond-Sainte-Catherine



Prix « Porteur de tradition » 2022

Le Prix du patrimoine est une initiative concertée mise de l'avant par Culture Capitale-Nationale et Chaudières-Appalaches qui allient les MRC et villes des deux grandes régions.

Remis tous les deux ans, ces prix visent à reconnaître les réalisations remarquables d'individus et organismes qui mettent en valeur de manière respectueuse et inventive notre patrimoine. On y retrouve quatre catégories soient : « Conservation et préservation », « Interprétation et diffusion », « Porteur de tradition » et « Préservation et mise en valeur du paysage ».

Le 9 juin dernier, la MRC de La Jacques-Cartier dévoilait ses lauréats de la 9^e édition dont le Prix de Porteur de tradition 2022 qui fut remis à monsieur Réjean Murry de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

Maréchal ferrant depuis 1981, monsieur Murry n'est plus à présenter pour les propriétaires d'écuries, leurs pensionnaires et les vétérinaires de la grande région de Québec. La technique de ferrage n'a pas vraiment changé au cours des 100 dernières années, si ce n'est qu'aujourd'hui, c'est le maréchal qui se déplace chez les clients grâce à sa remorque bien équipée. Généreux et serviable, monsieur Murry ne compte pas son temps et aime bien répondre aux questions de ses clients.

Passionné des chevaux depuis toujours, monsieur Murry est un des premiers initiateurs de Gymkhana à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Après une association avec sa ville de résidence pour ce type de compétition, il n'hésitera pas, en 2001, à s'investir dans l'implantation du Rodéo à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Depuis, cet événement faisant parti du circuit Rodéo du Québec a su recevoir plusieurs prix d'excellence au fil des ans.

Monsieur Murry a participé en tant que cavalier de secours, dans un circuit de plus de 30 événements par saison dans la province. Que ce soit comme participant ou cavalier de secours, les spectateurs qui étaient aux rodéos de Saint-Tite ou ailleurs dans la province au cours des vingt dernières années, ont tous entendu le nom de Réjean Murry à maintes reprises. Son implication dans la sécurité du déroulement des événements ainsi que comme compétiteur de haut niveau en assure la qualité.

Monsieur Murry a su transférer sa passion du métier de maréchal ferrant au sein de sa famille. Son fils et ses deux petits-fils perpétuent la tradition familiale.

Il ne fait aucun doute que cet homme est un passionné des chevaux et que le transfert de ses connaissances à ce sujet se fait au quotidien. Son implication à plusieurs niveaux dans le monde équestre a certainement contribué à la continuité de la pratique d'activités ancestrales adaptées aux conditions et exigences d'aujourd'hui. Alors, félicitations à ce lauréat qui protège et met en valeur une partie de notre patrimoine culturel et nous représente fièrement aux Prix du patrimoine des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches.

Pour plus d'information sur les prix du patrimoine de la MRC Jacques-Cartier 2022 : <https://mrc.jacques-cartier.com/actualites/la-mrc-de-la-jacques-cartier-devoile-ses-laureats/>.

Pour revoir les vidéos sur l'histoire du rodéo et le métier de maréchal ferrant, épisodes 7 à 10 : **Les émissions « Je vous raconte » – Bienvenue sur le site de la société d'histoire Catherinoise**

Johanne Boucher
Présidente de la Société d'histoire catherinoise



Derby d'attelage
Crédit photo : Madame Sylvie Lemire



Participant par équipe dans une course de capture du bouvillon

SHEJ-C



**SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET
D'ÉCOLOGIE DE LA JACQUES-CARTIER**

CONFÉRENCE

LE JEUDI 20 OCTOBRE 2022 À 19 H

Venez
nombreux!



Serge Fortier

LES BESOINS EN EAU DES VÉGÉTAUX DÉMYSTIFIER LES ARROSAGES

Comment sauver du temps, économiser de l'eau, optimiser la croissance, diminuer les risques de maladie, comprendre les phénomènes de perte, comment y remédier, etc.

Poser les bons gestes au bon moment pour augmenter le rendement et préserver l'environnement.

*Serge Fortier est environnementaliste, consultant en
jardinage écologique, auteur, conférencier et formateur*

Information et réservation - Micheline Martel : 418 875 1870
Nancy Simard : 581 309 6262 ou shej-c@hotmail.com



CONFIEZ L'ENTRETIEN DE VOTRE MAISON CET HIVER À UN VRAI PRO !

Gamme complète de services dont le déneigement de toitures et des entrées piétonnières, installation de garages de toile, cordage de bois et surveillance de résidences.

Fort de plus de 15 ans d'expérience, Jean Fait Tout est la référence dans les environs de Lac-Saint-Joseph, Fosssambault et Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.



jeanfaittout.ca /

418 998-8993

Répertoire des services municipaux et communautaires

Administration municipale

2, rue Laurier

Courriel : info@villescjc.com

418 875-2758

Beaucage Vicky	Secrétaire-réceptionniste	111
Beaulieu Vanessa	Agente aux communications	112
Bernier Isabelle	Greffière et directrice des affaires juridiques	105
Cloutier Julie	Trésorière	104
Côté Mélanie	Assistante-greffière	117
Germain Manon	Commis à la taxation et aux comptes payables	108
Grenier Marcel	Directeur général	101
Higgins Nathalie	Commis à la taxation et aux comptes payables	109
Juneau-Larivière Émilie	Assistante-trésorière	116
Lachance Francine	Commis comptable sénior	106
Légaré David	Taxes, évaluation et comptabilité	118
Moisan Isabelle	Secrétariat direction générale et mairie	103
Trudel Sylvie	Archives et greffe	110

Caserne incendie

4251, route de Fossambault

Lavoie Martin	Directeur	601
Officier de garde (en tout temps pour info ou permis de brûlage)		418 955-6269

Garage municipal

4300, route de Fossambault

Genois André	Contremaître - Division transports	504
Rochette Steve	Contremaître - Division parcs et bâtiments	503
Roy Pierre	Directeur adjoint aux Travaux publics	502
Darveau Michèle	Adjointe administrative	501

Services techniques

1, rue Rouleau

Baribeau Nancy	Adjointe administrative	254
Bélanger Audrey	Inspectrice adjointe	249
Bérubé Pascal	Directeur de l'urbanisme et de l'occ. du territoire	246
Blanchette Marco	Inspecteur en bâtiment	258
Boucher Catherine	Inspectrice adjointe	262
Careau Martin	Directeur Serv. tech. et directeur général adjoint	230
Claveau William	Conseiller en urbanisme	260
Garneau David	Contremaître - Division aqueduc et égouts	248
Laroche Rosalie	Directrice adjointe à l'urbanisme	247
Leclerc-Robitaille Ève	Adjointe administrative	235
Mundviller Simon	Chargé de projet	240

Service des loisirs

22, rue Louis-Jolliet

Delisle Christine	Adjointe administrative	355
Gingras Éric	Coordonnateur loisirs et vie communautaire	339
Lafrance Simon	Coordonnateur sportif	340
Langlois Lise	Directrice	329
Lévesque Manon	Adjointe administrative et réceptionniste	338
Veilleux Guylaine	Coordonnatrice sportive	340

Bibliothèque Anne-Hébert

215, rue Désiré-Juneau

Accueil		703
Bourassa, Mireille	Responsable	702
Roger Geneviève	Responsable adjointe	701

Organismes communautaires et de loisirs

ORGANISME	RESPONSABLE	TÉLÉPHONE
131 ^e Groupe Scout SCJC	Lise Rainville	581 999-4407
Ass. Chasse et Pêche CATSHALAC	Richard Clavet	418 576-2537
Cercle de Fermières SCJC	Micheline Vignola	418 875-2165
Chevaliers de Colomb - Conseil 446	Bertrand Lesmerises	418 571-0213
Club de l'Âge d'or SCJC	France Laprise	418 875-4593
Club des Cavaliers de Sainte-Catherine	Joy Toussaint	418 875-3982
Club motoneige de La Jacques-Cartier	Pierre Petitclerc	418 875-2650
Comité d'orientation et de dépannage	David Milot	418 441-8840
Comptoir des aubaines	Philippe Bertrand	418 875-3038
Coop. d'habitation Sainte-Catherine	Danielle Bélanger	418 875-3055
Corp. du bassin de la Jacques-Cartier	Isabelle Bédard	418 875-1120
Corp. des artistes et artisans de la Jacques-Cartier	Lucy Garneau	418 875-3482
École de musique Kapellmeister	Julie Vandal	418 441-8254
Ensemble vocal Ontaritzi et les Jeunes de coeur	Murielle Paré	418 875-3566
Événements Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	Karine Bilodeau	418 880-2270
Fabrique Sainte-Catherine	Lise Rainville	418 875-3313
Fondation médicale de la Jacques-Cartier	Kathleen Dawson	418 875-1624
Gestion Santé Sainte-Catherine	Manon Joncas	418 875-0600
Ligue de Quilles Sainte-Catherine	Ginette Garneau	418 875-2335
Maison des jeunes	Isabelle Morin	418 441-8991
Popote et Multi-Services; Vis-ta-vie	Marlène Gagnon	418 845-3081
Société de la piste Jacques-Cartier/Portneuf	Alexandra Goyer	418 337-7525
Société d'histoire Catherinoise	Johanne Boucher	418 575-2785
Société d'horticulture et d'écologie de la J.-Cartier	Nancy Simard	581 309-6262

Numéros de téléphone importants

SERVICES MUNICIPAUX LORSQUE BUREAUX FERMÉS (bris d'aqueduc, arbres tombés, etc.)	418 875-0911
SÛRETÉ DU QUÉBEC RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	1 877 841-3911
Pavillon Desjardins	418 875-2758 # 401
Pavillon des Sports (bureau)	418 875-0654
CLSC de La Jacques-Cartier	418 843-2572
Centre Médical Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	418 875-0600
Clinique Réseau Val-Bélair (Gr. de médecine familiale)	418 476-1473
Centre Anti-Poison	418 656-8090
Pharmacie Familiprix Extra	418 875-2025
Pharmacie Proxim	418 875-5335
Pharmacie Uniprix Claude Noël	418 875-5500
Société protectrice des animaux (SPA)	418 527-9104
Site d'enfouissement	1 866-760-2714

Organismes supramunicipaux

MRC de La Jacques-Cartier	418 844-2160
Centre local développ. économique de La Jacques-Cartier	418 844-2358

Services et institutions

Ass. des gens d'affaires de SCJC	info@agascjc.com
Bureau de poste	418 875-4271
Caisse Populaire Desjardins	418 875-2744
Carrefour Jeunesse Emploi Portneuf	418 875-2455
Centre de la petite enfance Joli-Cœur	418 875-4544
CLSC de La Jacques-Cartier	418 843-2572
Coop. de câblodistribution Ste-Cath.-Foss.	418 875-1118
École de foresterie Duchesnay	418 686-4040 # 4055
École des Explorateurs	418 686-4040 # 4078
École Jacques-Cartier	418 686-4040 # 4021
École Saint-Denys-Garneau	418 686-4040 n° 4066
Office mun. d'Habitation	418 284-0016
Régie rég. matières résiduelles	1 866-760-2714
Transport Adapté de La J-C	1 877-224-6174
Transport collectif de La J-C	418 844-2160

Bureaux des députés

Joël Godin, député fédéral	418 870-1571
Éric Caire, député provincial	418 877-5260

Urgences

9-1-1

**POMPIER AMBULANCE POLICE
PREMIER RÉPONDANT**

**Police Sûreté du Québec :
Urgence Cellulaire *4141
Urgence 24 heures 310-4141**



SOIRÉE

JEUX DE SOCIÉTÉ

Tu es débutant ou expert? Tu es seul ou en groupe?
Tu aimes le tock, le monopoly ou gloomhaven?
Tu joues occasionnellement ou souvent? Tu es jeune ou âgée?
AUCUNE IMPORTANCE! VIENS JOUER!

TOUS LES VENDREDIS SOIRS
DE 19 H À 22 H 30

au centre socioculturel Anne-Hébert
- 7 octobre au 16 décembre -

EN COLLABORATION
AVEC



**ACTIVITÉS
GRATUITES
POUR TOUTE
LA FAMILLE!**

**DÉGUISEZ-
VOUS!**



HALLOWEEN EN FAMILLE

SAMEDI 29 OCTOBRE 15 H À 19 H

DÉCORE TA CITROUILLE x PHOTOBOOTH x BEAUCOUP DE BONBONS
CHERCHE ET TROUVE DANS LE CHEMIN DE LA LISEUSE
CONTEUR D'HALLOWEEN x PRIX DE PARTICIPATION

**AU PARC DU GRAND-HÉRON
SECTEUR DU CHEMIN DE LA LISEUSE**